SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 90/2004

z dne 8. junija 2004

o spremembi Protokola 30 k Sporazumu EGP, o posebnih določbah o organizaciji sodelovanja na področju statistike in Protokola 31 k Sporazumu, o sodelovanju na specifičnih področjih zunaj štirih svoboščin

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor je bil spremenjen s Protokolom o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti členov 86 in 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Protokol 30 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 163/2003 z dne 7. novembra 2003 [1].

(2) Protokol 31 k Sporazumu je bil spremenjen s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 65/2004 z dne 26. aprila 2004 [2].

(3) Primerno je razširiti sodelovanje pogodbenic k Sporazumu, tako da se vključi Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 788/2004 z dne 21. aprila 2004 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2236/95 in uredb (ES) št. 1655/2000, (ES) št. 1382/2003 in (ES) št. 2152/2003 zaradi prilagoditve referenčnih vsot, da se upošteva širitev Evropske unije [3].

(4) Primerno je razširiti sodelovanje pogodbenic k Sporazumu, tako da se vključi Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 786/2004/ES z dne 21. aprila 2004 o spremembah sklepov št. 1720/1999/ES, št. 253/2000/ES, št. 508/2000/ES, št. 1031/2000/ES, št. 1445/2000/ES, št. 163/2001/ES, št. 1411/2001/ES, št. 50/2002/ES, št. 466/2002/ES, št. 1145/2002/ES, št. 1513/2002/ES, št. 1786/2002/ES, št. 291/2003/ES in št. 20/2004/ES zaradi prilagajanja referenčnih zneskov, ki naj bi upoštevali širitev Evropske unije [4].

(5) Primerno je razširiti sodelovanje pogodbenic k Sporazumu, tako da se vključi Odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 787/2004/ES z dne 21. aprila 2004 o spremembi Odločbe Sveta 96/411/ES ter odločb št. 276/1999/ES, št. 1719/1999/ES, št. 2850/2000/ES, št. 507/2001/ES, št. 2235/2002/ES, št. 2367/2002/ES, št. 253/2003/ES, št. 1230/2003/ES in št. 2256/2003/ES zaradi prilagajanja referenčnih zneskov, ki naj bi upoštevali širitev Evropske unije [5].

(6) Protokol 30 k Sporazumu je zato treba spremeniti tako, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja 1. maja 2004.

(7) Protokol 31 k Sporazumu je zato treba spremeniti tako, da se omogoči začetek tega razširjenega sodelovanja 1. maja 2004 –

---

[1] UL L 41, 12.2.2004, str. 64.
[2] UL L 277, 28.6.2004, str. 182.
[3] UL L 138, 30.4.2004, str. 17.
[4] UL L 138, 30.4.2004, str. 7.
[5] UL L 138, 30.4.2004, str. 12.

SKLENIL:

Člen 1

V alinei člena 3(7)(c) (Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1382/2003) Protokola 31 k Sporazumu se doda naslednje:

„, kakor je bilo spremenjeno z:

— **32004 R 0788**: Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 788/2004 z dne 21. aprila 2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 17).“

Člen 2

Protokol 31 k Sporazumu se spremeni:

1. V tretji alinei člena 17(4) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 1720/1999/ES) in v tretji alinei člena 4(2c) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 253/2000/ES) se doda naslednja podalinea:

„— **32004 D 0786**: Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 786/2004/ES z dne 21. aprila 2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).“

2. V četrti alinei člena 1(5) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 1513/2002/ES), v alinei člena 3(7)(b) (Sklep št. 1411/2001/ES Evropskega parlamenta in Sveta), v četrti alinei člena 4(2c) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 1031/2000/ES), v alinei člena 4(2g) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 291/2003/ES), v šesti alinei člena 5(8) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 50/2002/ES), v drugi alinei člena 6(3) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 20/2004/ES), v četrti alinei člena 9(4) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 163/2001/ES), v četrti alinei člena 13(4) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 508/2000/ES), v drugi alinei člena 15(8) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 1145/2002/ES) in v drugi alinei člena 16(1) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 1786/2002/ES) se doda naslednje:

„, kakor je bilo spremenjeno z:

— **32004 D 0786**: Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 786/2004/ES z dne 21. aprila 2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 7).“

Člen 3

1. Protokol 31 k Sporazumu se spremeni:

(a) v sedmi alinei člena 2(5) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 276/1999/ES) in v drugi alinei člena 17(4) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 1719/1999/ES) se doda naslednja podalinea:

„— **32004 D 0787**: Odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 787/2004/ES z dne 21. aprila 2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).“

(b) v deveti alinei člena 2(5) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 2256/2003/ES), v alinei člena 3(7)(a) (Sklep Evropskega parlamenta in Sveta št. 2850/2000/ES) in v členu 14(5)(g) (Odločba Evropskega parlamenta in Sklepa št. 1230/2003/ES) se doda naslednje:

„, kakor je bilo spremenjeno z:

— **32004 D 0787**: Odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 787/2004/ES z dne 21. aprila 2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).“

2. Protokol 30 k Sporazumu se spremeni:

v drugi alinei odstavka 7 (Odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 2367/2002/ES) poglavja II (Statistični program 2003 do 2007) se doda naslednje:

„ kakor je bilo spremenjeno s:

— **32004 D 0787**: Odločba Evropskega parlamenta in Sveta št. 787/2004/ES z dne 21. aprila 2004 (UL L 138, 30.4.2004, str. 12).“

Člen 4

Ta sklep začne veljati dan po zadnjem uradnem obvestilu Skupnemu odboru EGP v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Uporabljati se začne 1. maja 2004.

Člen 5

Ta sklep se objavi v oddelku EGP *Uradnega lista Evropske unije* in v Dopolnilu EGP k njemu.

V Bruslju, 8. junija 2004

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
S. GILLESPIE

(*) Navedena ni nobena ustavna zahteva.